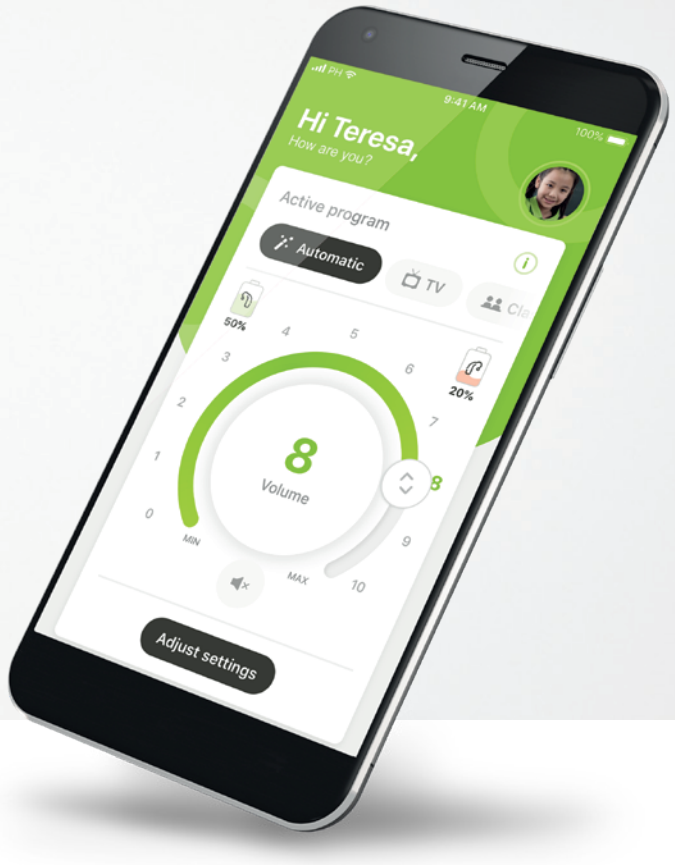
myPhonak Junior 1.0

Használati útmutató



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Az első lépések

A myPhonak Junior a hallási megoldások terén világelső svájci vállalat, a zürichi székhelyű Sonova által kifejlesztett alkalmazás. Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati utasítást, hogy az alkalmazás minden előnyét élvezhesse.

Rendeltetésszerű használat
A myPhonak Junior alkalmazás a hallókészülék funkcióinak kiválasztására és beállításainak megadására, a státuszra vonatkozó információk lekérdezésére, valamint a hallókészülék-viselő és a hallásgondozó szakember közötti kommunikációra szolgál. Az alkalmazás ezeket a funkciókat vezeték nélküli kapcsolaton keresztül, vizuális megjelenítéssel nyújtja.

ⓘ A jelen használati útmutató ismerteti a myPhonak Junior alkalmazás funkcióit, valamint funkciók használatát. Lehetséges bizonyos funkciók blokkolása szülői zárral, hogy ezeket a funkciókat a gyermekek csak a szülővel együtt használhassák. Az alkalmazás használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa végig a jelen használati útmutatót.

⚠ **Kompatibilitási információk:**
A myPhonak Junior alkalmazás használatához Bluetooth® funkciót kezelni képes Phonak hallókészülékek szükségesek. A myPhonak Juniorhoz ezenkívül a Bluetooth® low energy (BT-LE) technológiát támogató telefonra van szükség. Az alkalmazás kompatibilis a 13.0-s vagy újabb verziójú iOS® operációs rendszerrel rendelkező készülékekkel. A myPhonak Junior alkalmazást a Google Mobile Services (GMS) igénybevételére alkalmas, 4.2-es Bluetooth®-kapcsolatot támogató, 7.0-s vagy újabb verziójú Android operációs rendszerrel rendelkező Android™ eszközökön is használhatja.

A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Sonova AG által történő mindennemű használatuk licencmegállapodás keretében történik.

Az iPhone® az Apple Inc. tulajdonában lévő, az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegy.

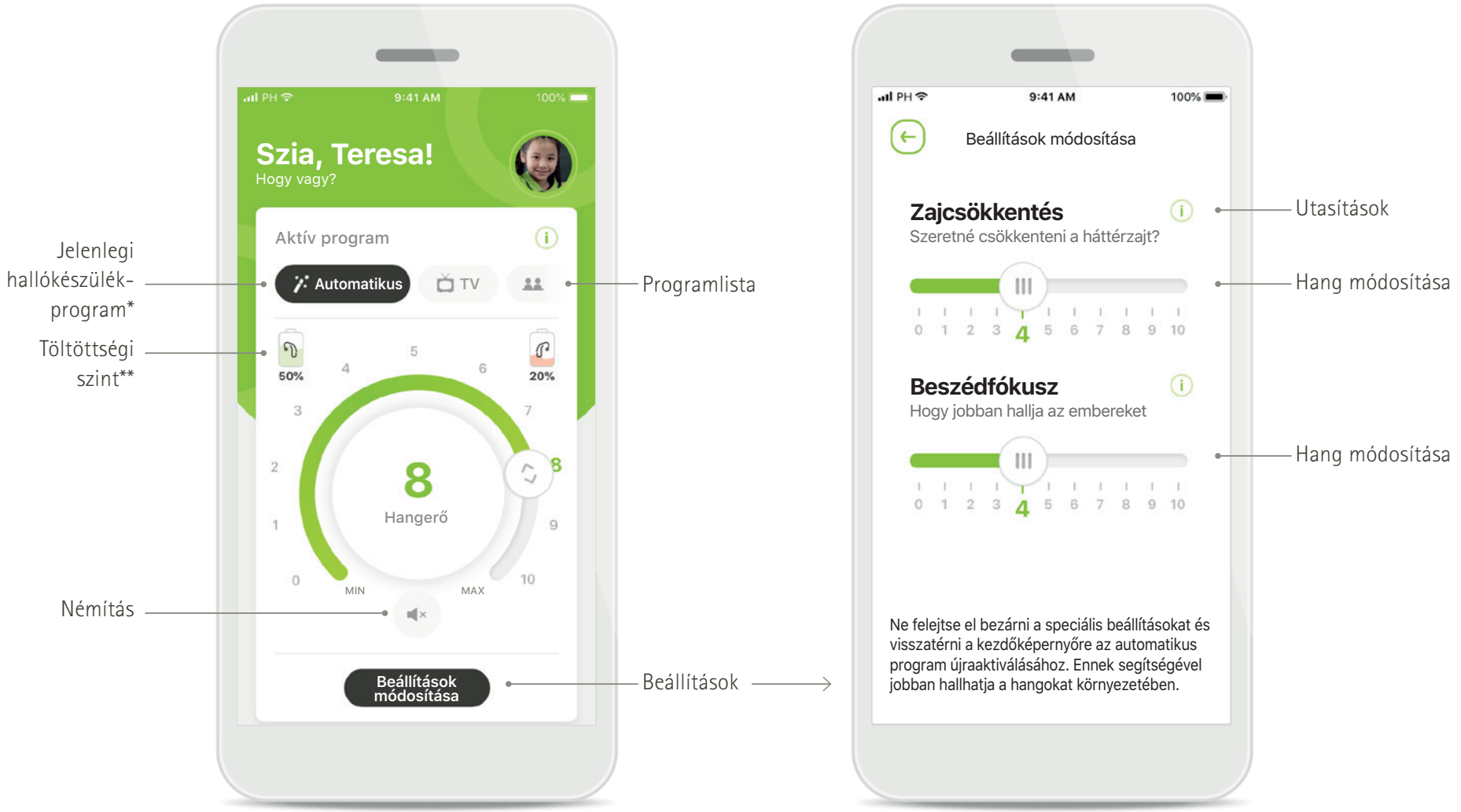
Az Android a Google LLC védjegye.

Az IOS® a Cisco Systems, Inc. és/vagy leányvállalatai tulajdonát képező védjegy vagy bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban és bizonyos más országokban.

Tartalomjegyzék

Gyors áttekintés 3
A myPhonak Junior alkalmazás telepítése 5
Párosítás kompatibilis hallókészülékekkel 6
Szülői felügyelet 8
Testreszabás 9
A párosítás hibaelhárítása 10
Távvezérlés 11
MyPhonak felhasználói fiók létrehozása 12
Meghívókód hozzáadása 13
Távoli támogatási konzultáció 14
Hallókészülékeim 16
Biztonsági információk és a szimbólumok ismertetése 17

Gyors áttekintés – Távvezérlés



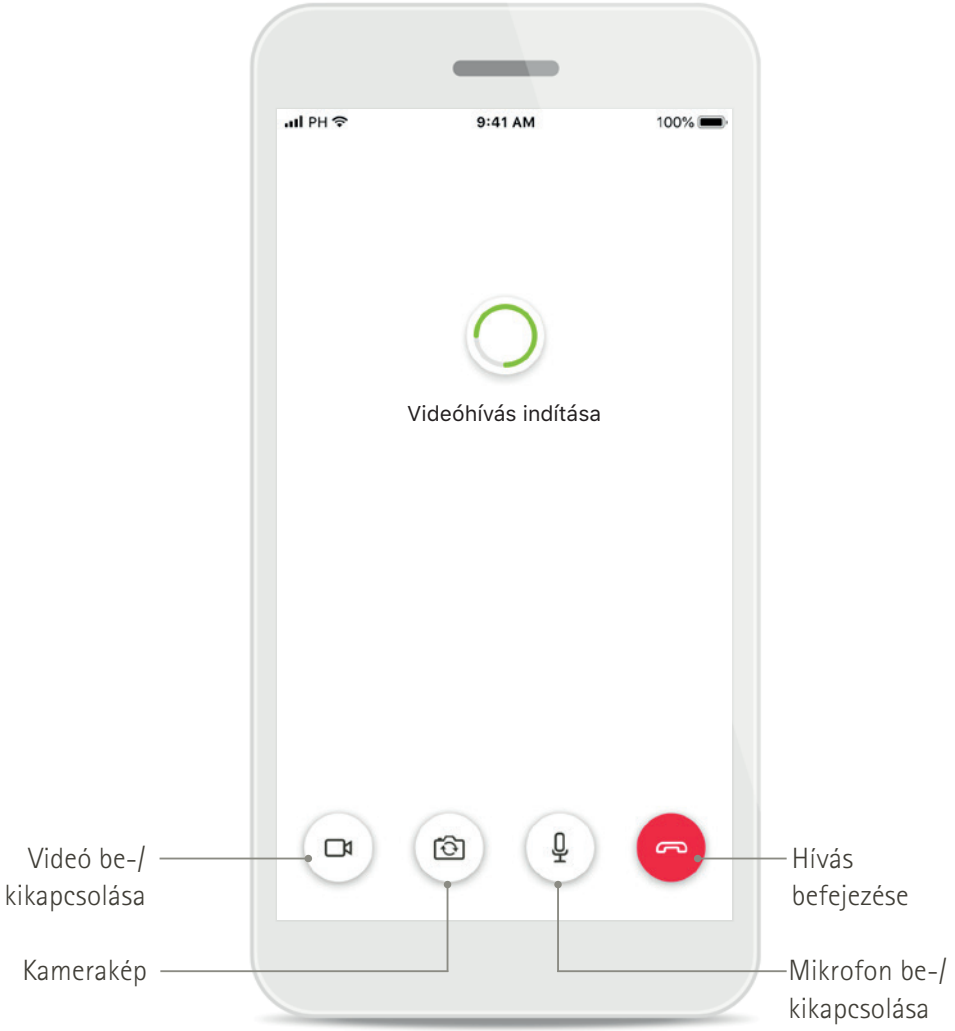
Távvezérlés

Beállítások módosítása

*AutoSense Sky OS 3.0 a Sky Marvel hallókészülékekhez és AutoSense OS™ 4.0 a Naída P-UP hallókészülékekhez.

**Csak újratölthető hallókészülékekhez érhető el

Gyors áttekintés – Távoli támogatás*



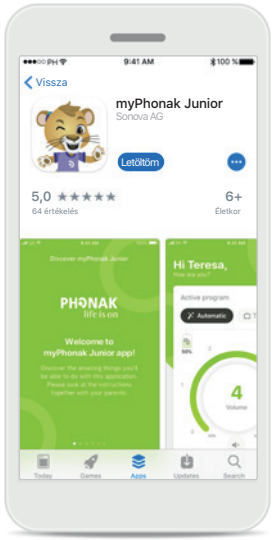
Távoli támogatás hívás

Távoli támogatás hívás

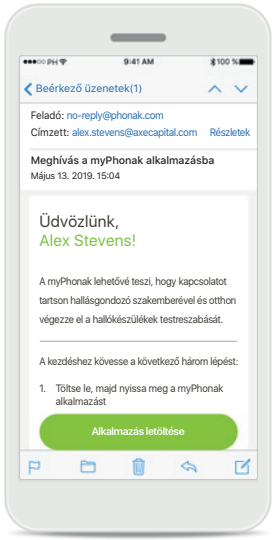
*Csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakemberek esetén elérhető funkció

A myPhonak Junior alkalmazás telepítése

- Csatlakozzon okostelefonjával az internetre wifi vagy mobiladat-kapcsolat használatával
- Kapcsolja be okostelefonján a Bluetooth-funkciót
- Bizonyos országokban a hallásgondozó szakembertől kapott myPhonak meghívóra van szükség a Remote Support aktiválásához.*



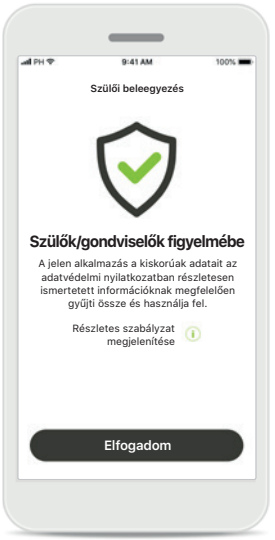
A myPhonak Junior alkalmazás letöltése
Töltse le az alkalmazást az áruházból. Telepítés után nyissa meg a myPhonak Junior alkalmazást.



E-mailben kapott meghívó**
(Csak bizonyos országokban szükséges.) Mobiltelefonján nyissa meg a hallásgondozó szakemberétől e-mailben kapott meghívót.

Nyissa meg a myPhonak Junior alkalmazást
Nyissa meg az alkalmazást, majd érintse meg a Fedezd fel gombot.

Adatvédelmi nyilatkozat
Az alkalmazás használatához és a továbblépéshez el kell fogadnia az Elfogadom gomb megnyomásával az adatvédelmi nyilatkozatot.



Szülői beleegyezés
Szülőként vagy gondviselőként el kell fogadnia a szülői beleegyezést az alkalmazás használatához. A myPhonak Junior alkalmazás a kiskorúval kapcsolatos adatokat az adatvédelmi nyilatkozatban részletesen ismertetett információknak megfelelően gyűjti össze és használja fel.

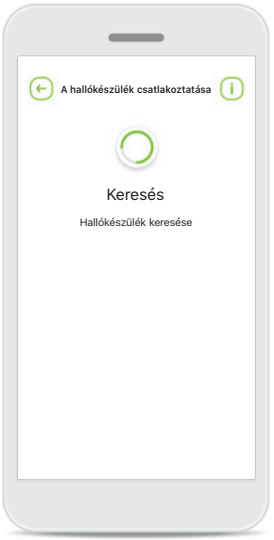
*Csak bizonyos országokban érhető el. A szolgáltatás elérhetőségéről érdeklődjön helyi hallásgondozó szakemberénél

**Csak a távoli támogatásra vonatkozik

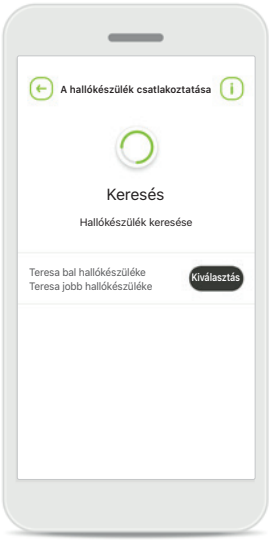
Párosítás kompatibilis hallókészülékekkel*

A Bluetooth-kapcsolattal rendelkező hallókészülék és a myPhonak Junior alkalmazás összekapcsolásához kövesse az alábbi utasításokat.**

A párosítás menete
Érintse meg a **Folytatás** gombot, és kövesse a hallókészülékének megfelelő utasításokat.

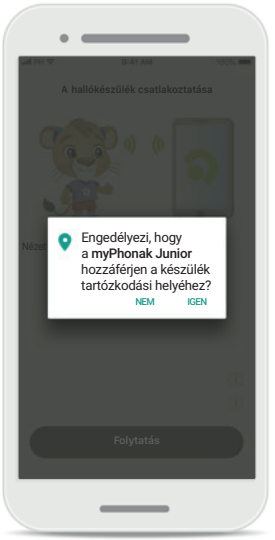


Keresés
Az alkalmazás kompatibilis hallókészülékeket keres, és miután megtalálta, megjeleníti azokat. Ez eltarthat néhány másodpercig.



Kiválasztás
Amikor a hallókészülékek megjelentek a listán, érintse meg a **Kiválasztás** lehetőséget.

Több
Az alkalmazás megjeleníti az összes megtalált hallókészüléket. A megfelelő hallókészülék kiválasztásához nyomja meg a hallókészülék gombját.



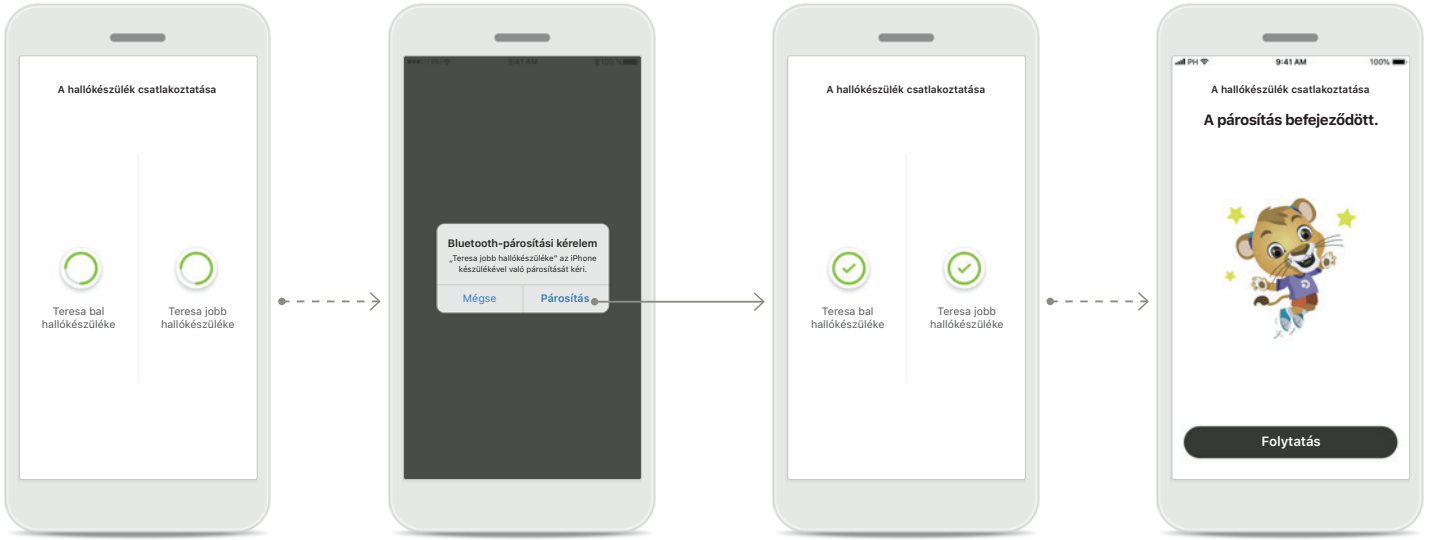
Helymeghatározás
Bluetooth eszközök első alkalommal történő párosításakor Android eszközökön engedélyezni kell a helymeghatározási szolgáltatásokat. A párosítás befejezése után a helymeghatározási szolgáltatások újra letilthatók.

*Kompatibilis a Sky M, Sky Link M és Naída P-UP hallókészülékekkel.

**Bluetooth-kapcsolaton keresztüli streamelés: Ha szeretne a hallókészüléken keresztül zenét hallgatni vagy telefonhívásokat fogadni, nyissa meg a Beállítások > Bluetooth menüpontot, és adja hozzá a hallókészüléket a csatlakoztatott eszközök listájához. Ezután térjen vissza az alkalmazásba a párosítás folytatásához.

Párosítás kompatibilis hallókészülékekkel*

A myPhonak Junior alkalmazás Bluetooth funkciót kezelni képes hallókészülékekhez való csatlakoztatásához kövesse az alábbi utasításokat.



Hallókészülékek párosítása
Az alkalmazás egyesével csatlakozik a hallókészülékekhez.

Mindkét hallókészülék párosításának megerősítése
Apple készülék használata esetén külön-külön erősítse meg mindkét hallókészülék párosítását a felugró ablak Párosítás elemét megérintve.

A párosítás befejeződött
Mindkét hallókészülék párosítása befejeződött. Az alkalmazás automatikusan a következő lépésre ugrik.

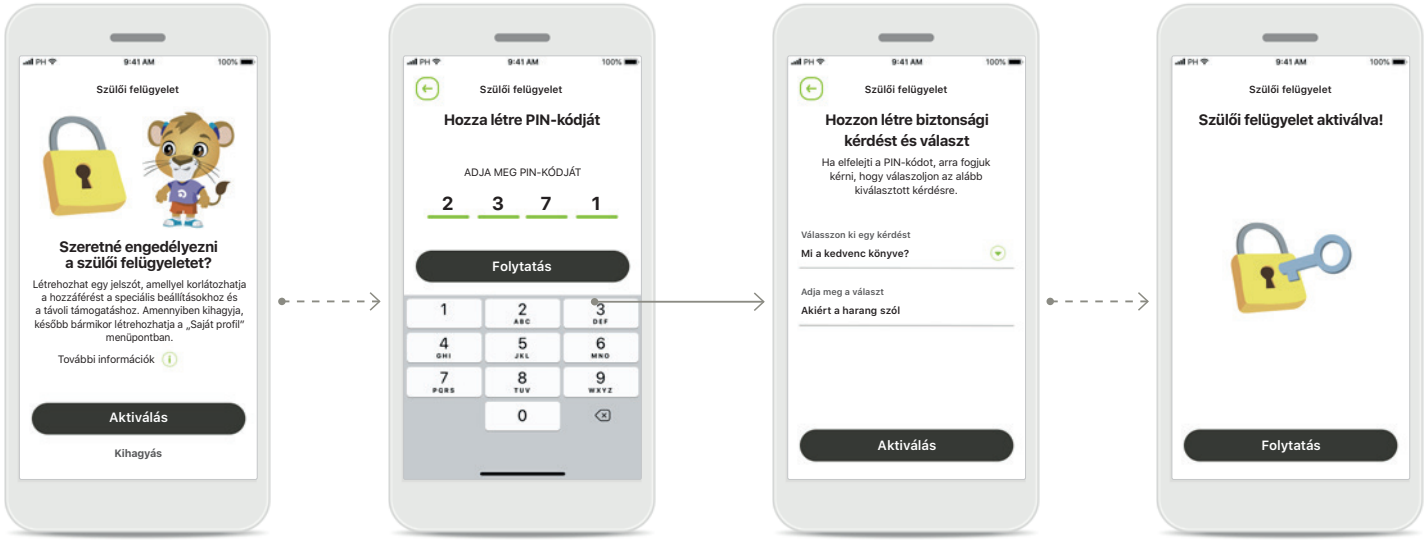
A beállítás befejeződött
Az alkalmazás kompatibilis funkciói készen állnak a használatra. Koppintson a Folytatás gombra a főképernyő előhívásához.

*Kompatibilis a Sky M, Sky Link M és Naída P-UP hallókészülékekkel.

**Bluetooth-kapcsolaton keresztüli streamelés: Ha szeretne a hallókészüléken keresztül zenét hallgatni vagy telefonhívásokat fogadni, nyissa meg a Beállítások > Bluetooth menüpontot, és adja hozzá a hallókészüléket a csatlakoztatott eszközök listájához. Ezután térjen vissza az alkalmazásba a párosítás folytatásához.

Szülői felügyelet

A myPhonak Junior alkalmazás szülői felügyelet aktiválásához kövesse az alábbi utasításokat.



Szülői felügyelet bekapcsolása
A szülői felügyelet bekapcsolható az alkalmazás indításakor, vagy a szülő vagy gondviselő által meghatározott későbbi időpontban. A funkció segít korlátozni a hozzáférést az alábbiakhoz: távoli támogatás, tölthető hallókészülékek automatikus bekapcsolása, valamint Bluetooth sávszélesség választása telefonhívásoknál.

Hozza létre PIN-kódját
Adjon meg egy 4 számjegyű PIN-kódot a szülői felügyelet aktiválásához. A szülő/gondviselő bármikor tetszőlegesen módosíthatja a PIN-kódot.

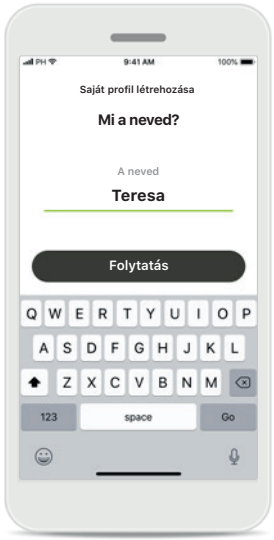
Biztonsági kérdés
Válasszon ki egy biztonsági kérdést és adja meg a helyes választ. Ezt a kérdést használhatja a korlátozott funkciók eléréséhez, ha elfelejti a 4 számjegyű PIN-kódját.

Szülői felügyelet aktiválva
A szülői felügyeletet a biztonsági kérdés kiválasztása és a válasz megadása után aktiválhatja. A szülői felügyelet, szükség esetén, az alkalmazás menüjében is letiltható.

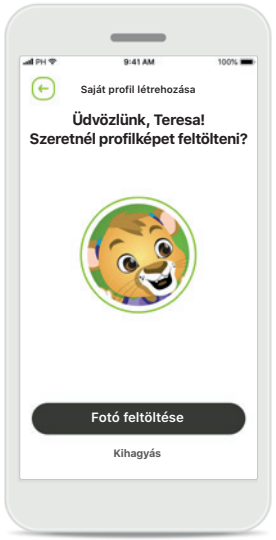
Testreszabás

A myPhonak Junior alkalmazás csatlakoztatásához Bluetooth funkciót kezelni képes hallókészülékekhez kövesse az alábbi utasításokat.

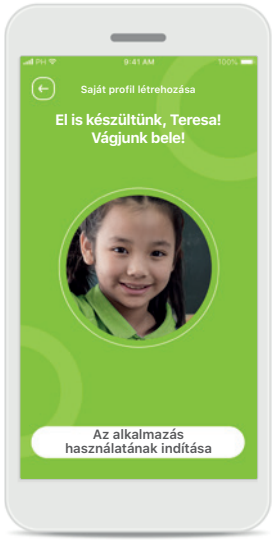
Testreszabás megkezdése
A testreszabást elvégezheted az alkalmazás elindításakor, vagy később, a kezdőképernyő „Saját profil" menüpontjában.



Felhasználói profil neve
Válassz felhasználónevet!



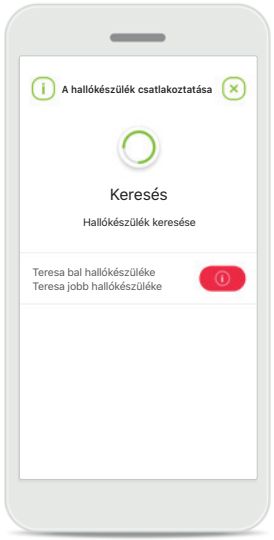
Felhasználói profil képe
Válassz profilképet!
Ez a lépés kihagyható, és később is elvégezhető a „Profil" menüben.



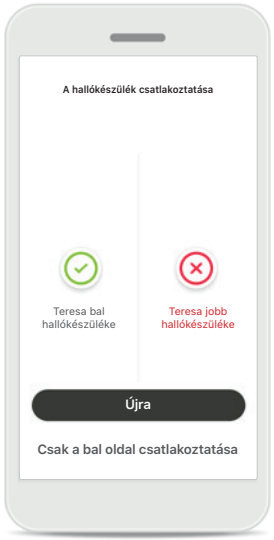
További lehetőségek
A további testreszabási lehetőségek közé tartozik az alkalmazás háttérszínének módosítása, valamint a virtuális hallókészülékek és könyökök színének módosítása.

A párosítás hibaelhárítása

A beállítási folyamat során előforduló lehetséges hibák.
A hibaelhárításra vonatkozó további információkért látogasson el a Phonak támogatói honlapjára.

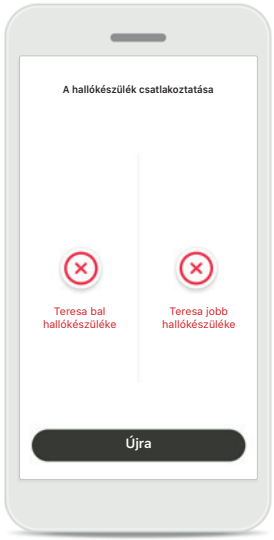


Inkompatibilis eszközök
Az alkalmazás nem tud a készülékekhez csatlakozni, mert azok nem kompatibilisek. További információért forduljon hallásgondozó szakemberéhez.



Hallókészülék csatlakozási hibája
Ha valamelyik hallókészülék párosítása sikertelen, a következőket teheti:

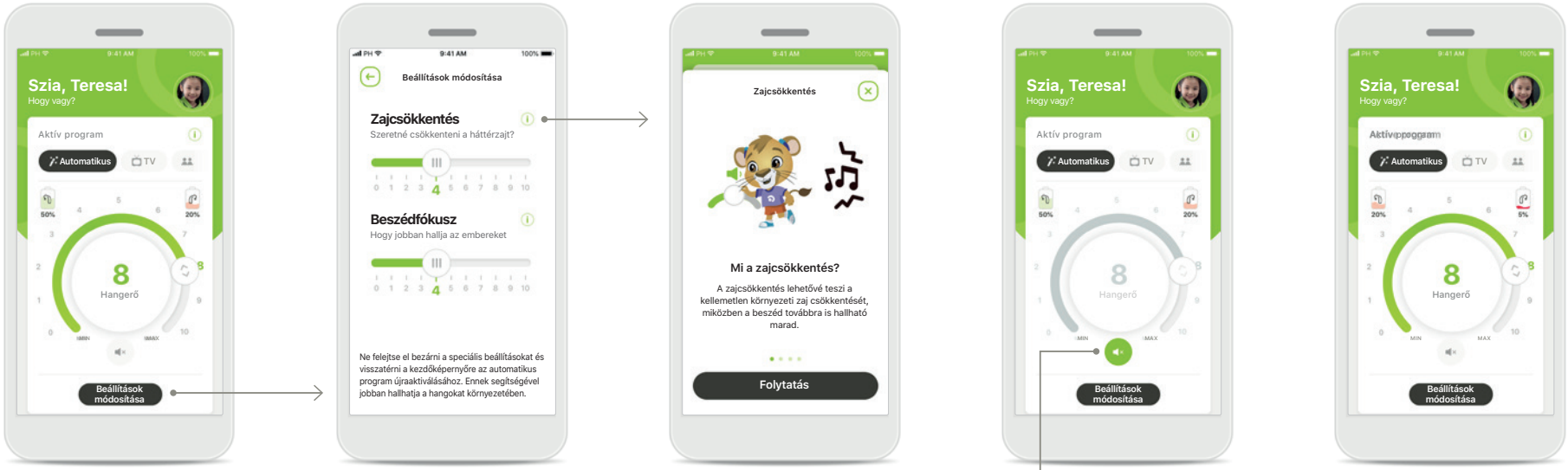
1. A párosítási folyamat újraindításához koppintson az Újra lehetőségre.
2. Csak az egyik hallókészüléket használja.



Egyik hallókészülékhez sem lehet csatlakozni
A párosítási folyamat újraindításához válassza az Újra lehetőséget, és kövesse az utasításokat.

A távvezérlés főképernyője

Az összes hallókészülékhez rendelkezésre álló funkciók.



A hallókészülék hangerejének szabályozása
A hangerő szabályozásához mozgasd a kör alakú csúszkát.

Aktív program módosítása
Koppintson az elérhető programokra az adott hangkörnyezethez való beállításhoz. A programok elérhetősége attól függ, hogy a hallásgondozó szakember hogyan állította be a hallókészüléket.

Beállítások módosítása
A beállítások képernyőn az alábbi funkciók érhetők el:

- Zajcsökkentés
- Beszédfókusz

Információ
Az i ikon megnyomásával további információkat olvashat az alkalmazás különféle funkcióiról.

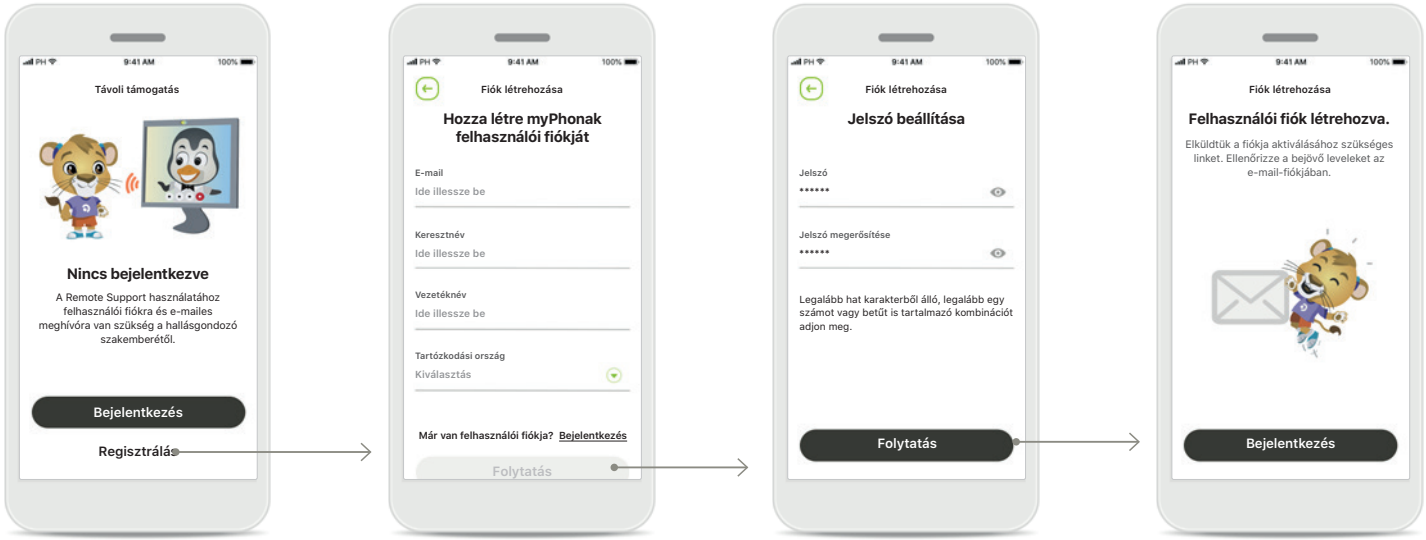
Némítás
A hallókészülék(ek) némításához koppintson a Némítás ikonra.

Az akkumulátor töltöttsége alacsony
Ha az akkumulátor töltöttsége 20% alatt van, az ikon színe pirosra változik. Rövidesen tölteni kell a hallókészüléket.

Felhasználói fiók létrehozása a myPhonak alkalmazásban*

(csak bizonyos országokban szükséges)

A távoli támogatás funkció használatához létre kell hoznia egy felhasználói fiókot a myPhonak alkalmazásban, és rendelkeznie kell a hallásgondozó szakembertől kapott meghívóval.
Ezek a szolgáltatások csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakembereken keresztül érhetők el.



Indítás

Bizonyos funkciók, például a távoli támogatás használatához jelentkezzen be myPhonak felhasználói fiókjába.
Új fiók létrehozásához válassza a Regisztrálás lehetőséget.

Fiók létrehozása

A fiók létrehozásához töltsön ki minden mezőt. Ha kész, érintse meg a Folytatás lehetőséget.

Jelszó megadása

Hozzon létre egy jelszót.
A jelszónak legalább hat karakter hosszúságúnak kell lennie, és tartalmaznia kell legalább egy számot vagy betűt. Ha kész, válassza a Folytatás lehetőséget a felhasználói fiók létrehozásához.
Az alkalmazás kapcsolódik az internethez a fiók létrehozásához. Ez eltarthat néhány másodpercig.

Felhasználói fiók létrehozva

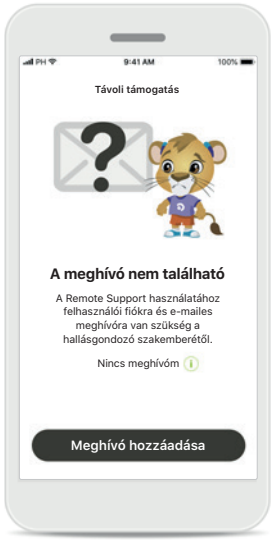
A fiók létrehozását követően kap egy e-mailt, amely tartalmazza a fiók aktiválásához szükséges hivatkozást. Ellenőrizze a bejövő leveleket az e-mail-fiókjában.

*A szolgáltatás elérhetőségéről érdeklődjön helyi hallásgondozó szakembereknél

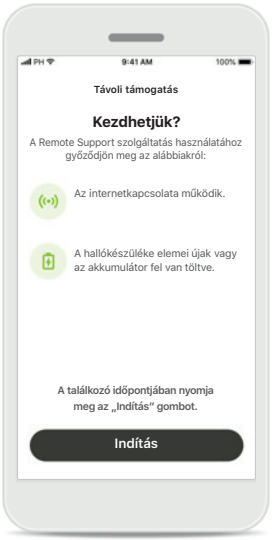
Meghívókód hozzáadása*

(csak bizonyos országokban szükséges)

A távoli támogatás funkció használatához létre kell hoznia egy felhasználói fiókot a myPhonak alkalmazásban, és rendelkeznie kell a hallásgondozó szakembertől kapott meghívóval.
Ezek a szolgáltatások csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakembereken keresztül érhetők el.



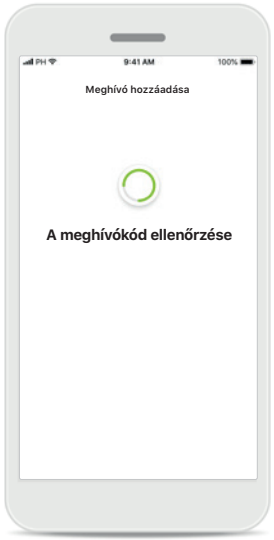
A meghívó nem található
Bizonyos funkciók, például a távoli támogatás használatához szüksége van a hallásgondozó szakembertől kapott meghívóra. Ha már van kódja, koppintson a Meghívó hozzáadása lehetőségre. Ha szeretne többet megtudni, koppintson a Nincs kódom lehetőségre.



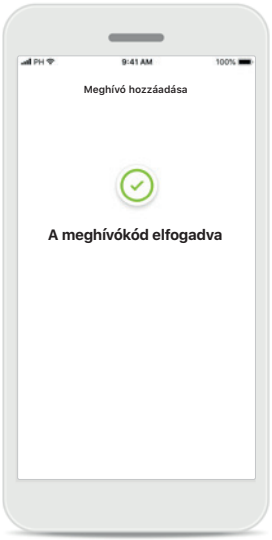
A távoli támogatási szolgáltatás használatához:

- Egyeztessen hallásgondozó szakemberével ezekről a szolgáltatásokról*
- Szüksége van a hallásgondozó szakemberétől e-mailben kapott meghívóra
- Meg kell nyitnia az e-mailben megjelenő „Meghívó elfogadása" linket, vagy manuálisan be kell írnia a kódot az alkalmazásba

MyPhonak meghívókód megadása
Írja be a hallásgondozó szakemberétől e-mailben kapott 9 jegyű kódot. Ha kész, a Folytatás gombbal továbbléphet a meghívókód ellenőrzésére.



A meghívókód ellenőrzése
Az alkalmazás az internethez kapcsolódik a meghívókód ellenőrzéséhez. Ez eltarthat egy ideig.

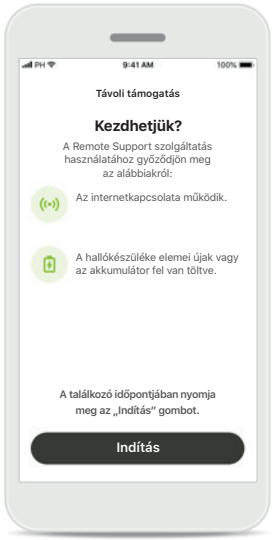


A meghívókód elfogadva
Meghívókódja elfogadásra került. Az alkalmazás automatikusan továbblép a távoli támogatás funkció nyitóképernyőjére.

*A szolgáltatás elérhetőségéről érdeklődjön helyi hallásgondozó szakembereknél

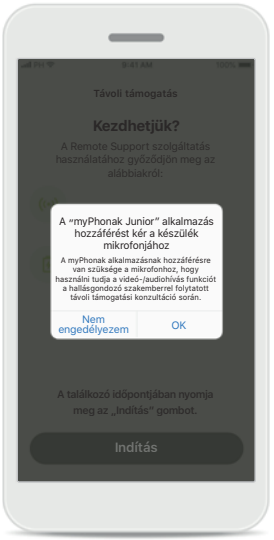
Távoli támogatási konzultáció

Mobiladat-kapcsolat használata esetén a mobilszolgáltató díjat számíthat fel. A Phonak távoli támogatási konzultáció megkezdése előtt érdeklődjön mobilszolgáltatójánál. A távoli támogatási konzultáció keretében egy 10 perces videóhívás körülbelül 56 MB, míg egy videó nélküli hanghívás körülbelül 30 MB adatforgalommal jár.



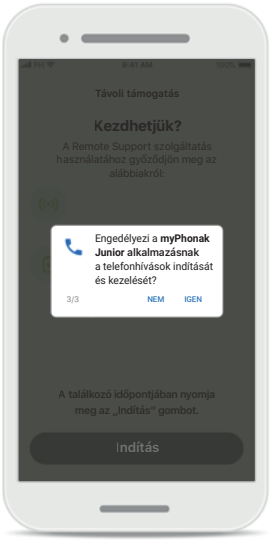
Távoli támogatási konzultáció indítása

A megbeszélt időpontban nyissa meg a myPhonak Junior alkalmazást, és érintse meg az **Indítás** gombot. Ezzel tudatja a hallásgondozó szakemberrel, hogy készen áll a Phonak távoli támogatás keretében folytatott megbeszélésre.



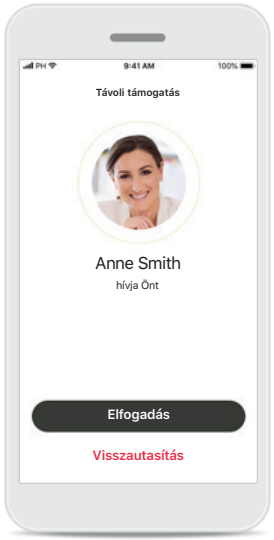
Hozzáférés a kamerához és a mikrofonhoz

Az **OK** lehetőség megérintésével engedélyezze a myPhonak Junior alkalmazás számára, hogy hozzáférjen a készülék kamerájához és mikrofonjához.



Hozzáférés a myPhonak hívásokhoz

Android okostelefon esetén érintse meg az **IGEN** lehetőséget, hogy engedélyezze a myPhonak Junior alkalmazás számára a myPhonak hívások indítását és kezelését.

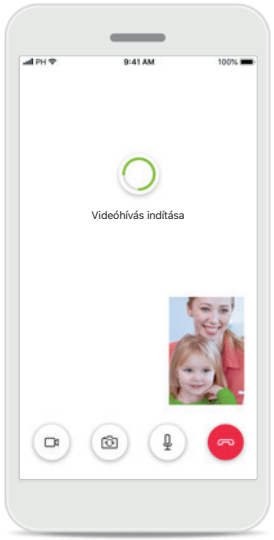


Videohívások fogadása

Az alkalmazás kapcsolatot teremt egy hallásgondozó szakemberrel. Érintse meg az **Elfogadás** gombot a hallásgondozó szakember hívásának fogadásához.

Távoli támogatási konzultáció

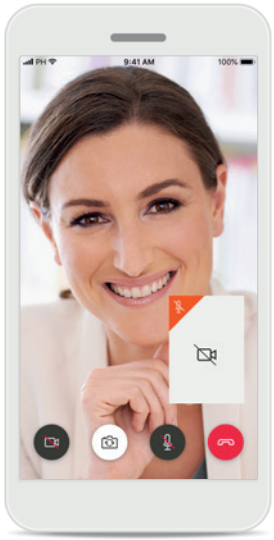
A távoli támogatási konzultáció során be- és kikapcsolhatja a hang-, illetve képátvitelt, attól függően, hogy érzi kényelmesebbnek.



Videóhívás indítása
A képkapcsolat néhány másodperc alatt létrejön, és hallásgondozó szakembere megjelenik a képernyőn.

Hívás folyamatban
Létrejött a kapcsolat Ön és a hallásgondozó szakembere között.

Csatlakoztatott hallókészülékek
Hallásgondozó szakembere az Ön okostelefonján keresztül, távolról is hozzáférhet hallókészülékéhez, amennyiben szükséges. Hallásgondozó szakembere jelzi Önnek, ha csatlakozik az Ön hallókészülékéhez.



Videójel-küldés kikapcsolása
Ha nem szeretné, hogy a hallásgondozó szakember lássa, a gombra kattintva kikapcsolhatja a videó küldését.

Új beállítások mentése
Hallókészüléke egy rövid időre némításra kerül, amíg a kapcsolódás és a hallókészülék beállításainak mentése zajlik. A képernyőn látható a folyamat előrehaladása.

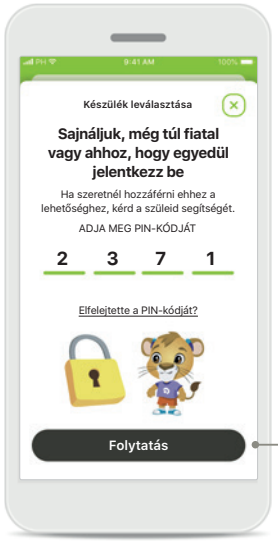
Hallókészülékeim

A hallókészülék programozásától és a rendelkezésre álló vezeték nélküli kiegészítőktől függő funkciók.

Hallókészülékeim

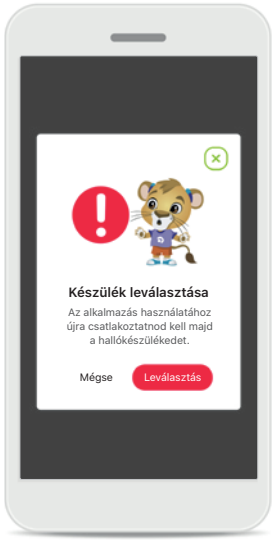
A „Hallókészülékeim" képernyőn minden rendelkezésre álló beállítás látható. Újratölthető modellek esetében a töltöttség pillanatnyi állapota is megjelenik. Az elérhető beállítások készülékfüggőek, és a következőket foglalhatják magukban:

- Programjaim
- Automatikus bekapcsolás beállítása
- Bluetooth-os telefonhívás



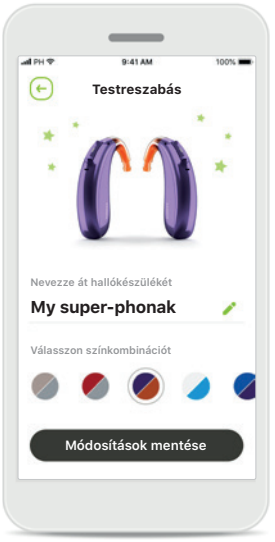
Szülői zár

A szülői felügyelettel elkerülhető, hogy a gyermekek véletlenül leválasszák a hallókészüléküket.



Készülék leválasztása

A hallókészülékek leválasztásához érintse meg a Leválasztás gombot. Ne feledje, hogy ekkor újra párosítania kell a hallókészüléket, ha használni szeretné az alkalmazást.



Testreszabás

Módosítható a hallókészülék és a könyök alkalmazásban megjelenő színe, valamint a készülék neve.

*Csak bizonyos hallókészülékeknél

Veszélyekre vonatkozó figyelmeztetések

⚠ Az okostelefon használatért Ön a felelős. Az okostelefont és az alkalmazást mindig körültekintően használja.

⚠ Az erősítés csökkentése vagy a zajcsökkentés növelése ronthatja a figyelmeztető, illetve biztonsággal kapcsolatos jelzések hallhatóságát. Ez veszélyes helyzetekhez vezethet.

A termék biztonságára vonatkozó tudnivalók

ⓘ A használati útmutató ingyenes példányának beszerzése érdekében kérje a helyi Sonova-képviselő segítségét. A kívánt útmutatót 7 napon belül elküldjük Önnek.

ⓘ Ha a hallókészülék az elektromágneses tér okozta zavar miatt nem reagál a készülékre, hagyja el az adott területet.

ⓘ Ha hallókészüléke nem reagál, ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva és nem merült-e le.

ⓘ Kapcsolja be a Bluetooth-funkciót. Engedélyeznie kell a Bluetooth-kapcsolatot ahhoz, hogy csatlakoztathassa hallókészülékét.

Szimbólumok magyarázata

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak el kell olvasnia és szem előtt kell tartania a használati útmutatóban foglalt lényeges tudnivalókat.

⚠ Ez a szimbólum arra utal, hogy a felhasználónak figyelembe kell vennie a használati útmutatóban szereplő, vonatkozó figyelmeztető megjegyzéseket.

ⓘ Fontos információk a termék kezeléséről és biztonságos használatáról.

CE 0459

A CE-jelöléssel a Sonova AG igazolja, hogy az adott Phonak termék megfelel az orvostechnikai eszközökre vonatkozó, 93/42/EGK jelű irányelv követelményeinek.
A CE-jelölés 2021 óta szerepel a Phonak termékeken.

A CE-jelölést követő számok azon minősítő szervezetek kódjai, amelyek a minősítést végezték a fent említett irányelveknek megfelelően.

Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Svájc
www.phonak.com

CE
0459

1.02/2021-04/NLG © 2021 Sonova AG All rights reserved

A CE-jelölés 2021 óta szerepel a Phonak termékeken.